



Avaliação,
Políticas
e Expansão
**da Educação
Brasileira 7**

**Willian Douglas Guilherme
(Organizador)**

Willian Douglas Guilherme
(Organizador)

Avaliação, Políticas e Expansão da
Educação Brasileira 7

Atena Editora
2019

2019 by Atena Editora
Copyright © Atena Editora
Copyright do Texto © 2019 Os Autores
Copyright da Edição © 2019 Atena Editora
Editora Executiva: Prof^a Dr^a Antonella Carvalho de Oliveira
Diagramação: Natália Sandrini
Edição de Arte: Lorena Prestes
Revisão: Os Autores

O conteúdo dos artigos e seus dados em sua forma, correção e confiabilidade são de responsabilidade exclusiva dos autores. Permitido o download da obra e o compartilhamento desde que sejam atribuídos créditos aos autores, mas sem a possibilidade de alterá-la de nenhuma forma ou utilizá-la para fins comerciais.

Conselho Editorial

Ciências Humanas e Sociais Aplicadas

Prof. Dr. Álvaro Augusto de Borba Barreto – Universidade Federal de Pelotas
Prof. Dr. Antonio Carlos Frasson – Universidade Tecnológica Federal do Paraná
Prof. Dr. Antonio Isidro-Filho – Universidade de Brasília
Prof. Dr. Constantino Ribeiro de Oliveira Junior – Universidade Estadual de Ponta Grossa
Prof^a Dr^a Cristina Gaio – Universidade de Lisboa
Prof. Dr. Deyvison de Lima Oliveira – Universidade Federal de Rondônia
Prof. Dr. Gilmei Fleck – Universidade Estadual do Oeste do Paraná
Prof^a Dr^a Ivone Goulart Lopes – Istituto Internazionele delle Figlie de Maria Ausiliatrice
Prof. Dr. Julio Candido de Meirelles Junior – Universidade Federal Fluminense
Prof^a Dr^a Lina Maria Gonçalves – Universidade Federal do Tocantins
Prof^a Dr^a Natiéli Piovesan – Instituto Federal do Rio Grande do Norte
Prof^a Dr^a Paola Andressa Scortegagna – Universidade Estadual de Ponta Grossa
Prof. Dr. Urandi João Rodrigues Junior – Universidade Federal do Oeste do Pará
Prof^a Dr^a Vanessa Bordin Viera – Universidade Federal de Campina Grande
Prof. Dr. Willian Douglas Guilherme – Universidade Federal do Tocantins

Ciências Agrárias e Multidisciplinar

Prof. Dr. Alan Mario Zuffo – Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
Prof. Dr. Alexandre Igor Azevedo Pereira – Instituto Federal Goiano
Prof^a Dr^a Daiane Garabeli Trojan – Universidade Norte do Paraná
Prof. Dr. Darllan Collins da Cunha e Silva – Universidade Estadual Paulista
Prof. Dr. Fábio Steiner – Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul
Prof^a Dr^a Girlene Santos de Souza – Universidade Federal do Recôncavo da Bahia
Prof. Dr. Jorge González Aguilera – Universidade Federal de Mato Grosso do Sul
Prof. Dr. Ronilson Freitas de Souza – Universidade do Estado do Pará
Prof. Dr. Valdemar Antonio Paffaro Junior – Universidade Federal de Alfenas

Ciências Biológicas e da Saúde

Prof. Dr. Benedito Rodrigues da Silva Neto – Universidade Federal de Goiás
Prof.^a Dr.^a Elane Schwinden Prudêncio – Universidade Federal de Santa Catarina
Prof. Dr. Gianfábio Pimentel Franco – Universidade Federal de Santa Maria
Prof. Dr. José Max Barbosa de Oliveira Junior – Universidade Federal do Oeste do Pará

Profª Drª Natiéli Piovesan – Instituto Federal do Rio Grande do Norte
Profª Drª Raissa Rachel Salustriano da Silva Matos – Universidade Federal do Maranhão
Profª Drª Vanessa Lima Gonçalves – Universidade Estadual de Ponta Grossa
Profª Drª Vanessa Bordin Viera – Universidade Federal de Campina Grande

Ciências Exatas e da Terra e Engenharias

Prof. Dr. Adélio Alcino Sampaio Castro Machado – Universidade do Porto
Prof. Dr. Eloi Rufato Junior – Universidade Tecnológica Federal do Paraná
Prof. Dr. Fabrício Menezes Ramos – Instituto Federal do Pará
Profª Drª Natiéli Piovesan – Instituto Federal do Rio Grande do Norte
Prof. Dr. Takeshy Tachizawa – Faculdade de Campo Limpo Paulista

Conselho Técnico Científico

Prof. Msc. Abrãao Carvalho Nogueira – Universidade Federal do Espírito Santo
Prof. Dr. Adaylson Wagner Sousa de Vasconcelos – Ordem dos Advogados do Brasil/Seccional Paraíba
Prof. Msc. André Flávio Gonçalves Silva – Universidade Federal do Maranhão
Prof.ª Drª Andreza Lopes – Instituto de Pesquisa e Desenvolvimento Acadêmico
Prof. Msc. Carlos Antônio dos Santos – Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro
Prof. Msc. Daniel da Silva Miranda – Universidade Federal do Pará
Prof. Msc. Eliel Constantino da Silva – Universidade Estadual Paulista
Prof.ª Msc. Jaqueline Oliveira Rezende – Universidade Federal de Uberlândia
Prof. Msc. Leonardo Tullio – Universidade Estadual de Ponta Grossa
Prof.ª Msc. Renata Luciane Polsaque Young Blood – UniSecal
Prof. Dr. Welleson Feitosa Gazel – Universidade Paulista

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (eDOC BRASIL, Belo Horizonte/MG)

A945 Avaliação, políticas e expansão da educação brasileira 7 [recurso eletrônico] / Organizador Willian Douglas Guilherme. – Ponta Grossa, PR: Atena Editora, 2019. – (Avaliação, Políticas e Expansão da Educação Brasileira; v. 7)

Formato: PDF

Requisitos de sistema: Adobe Acrobat Reader

Modo de acesso: World Wide Web

Inclui bibliografia

ISBN 978-85-7247-464-1

DOI 10.22533/at.ed.641191007

1. Educação – Brasil. 2. Educação e Estado. 3. Política educacional. I. Guilherme, Willian Douglas. II. Série.

CDD 379.981

Elaborado por Maurício Amormino Júnior – CRB6/2422

Atena Editora
Ponta Grossa – Paraná - Brasil
www.atenaeditora.com.br
contato@atenaeditora.com.br

Atena
Editora

Ano 2019

APRESENTAÇÃO

O livro “Avaliação, Políticas e Expansão da Educação Brasileira” contou com a contribuição de mais de 270 artigos, divididos em 10 volumes. O objetivo em organizar este livro foi o de contribuir para o campo educacional e das pesquisas voltadas aos desafios atuais da educação, sobretudo, avaliação, políticas e expansão da educação brasileira.

A temática principal foi subdividida e ficou assim organizada:

Formação inicial e continuada de professores - **Volume 1**

Interdisciplinaridade e educação - **Volume 2**

Educação inclusiva - **Volume 3**

Avaliação e avaliações - **Volume 4**

Tecnologias e educação - **Volume 5**

Educação Infantil; Educação de Jovens e Adultos; Gênero e educação - **Volume 6**

Teatro, Literatura e Letramento; Sexo e educação - **Volume 7**

História e História da Educação; Violência no ambiente escolar - **Volume 8**

Interdisciplinaridade e educação 2; Saúde e educação - **Volume 9**

Gestão escolar; Ensino Integral; Ações afirmativas - **Volume 10**

Deste modo, cada volume contemplou uma área do campo educacional e reuniu um conjunto de dados e informações que propõe contribuir com a prática educacional em todos os níveis do ensino.

Entregamos ao leitor a coleção “Avaliação, Políticas e Expansão da Educação Brasileira”, divulgando o conhecimento científico e cooperando com a construção de uma sociedade mais justa e igualitária.

Boa leitura!

Willian Douglas Guilherme

SUMÁRIO

CAPÍTULO 1	1
A COMPREENSÃO DE LETRAMENTO DOS ALFABETIZADORES DE JOVENS E ADULTOS	
Maria Isabel Tromm	
Rosana Mara Koerner	
DOI 10.22533/at.ed.6411910071	
CAPÍTULO 2	6
A FORMAÇÃO E O FORTALECIMENTO DA LINGUAGEM TEATRAL COMO ELEMENTOS CONSTITUTIVOS DA PRÁXIS DOCENTE	
Hugo de Melo-Rodrigues	
José Albio Moreira de Sales	
Cicera Sineide Dantas Rodrigues	
Tatiana Maria Ribeiro Silva	
DOI 10.22533/at.ed.6411910072	
CAPÍTULO 3	14
A IMPORTÂNCIA DA ESPECIFICIDADE DA LINGUAGEM LITERÁRIA PARA UMA EDUCAÇÃO CRÍTICA	
Susana Vieira Rismo Nepomuceno	
Gabriela Alves Ferreira de Oliveira	
Andréa Portolomeos	
DOI 10.22533/at.ed.6411910073	
CAPÍTULO 4	23
A UTILIZAÇÃO DE TEXTOS JORNALÍSTICOS COMO INSTRUMENTO DE EDUCAÇÃO CIENTÍFICA	
Rosemary Carvalho de Sousa	
Raphael Alves Feitosa	
Gerlyson Rubens dos Santos Silva	
DOI 10.22533/at.ed.6411910074	
CAPÍTULO 5	29
AQUISIÇÃO DAS PRIMEIRAS FORMAS DA LINGUAGEM INFANTIL	
Givaldo Carlos Candrinho	
DOI 10.22533/at.ed.6411910075	
CAPÍTULO 6	33
ATIVIDADES DO PROJETO CAMINOS: ENTRE A LÍNGUA, A LITERATURA E A CULTURA ARGENTINA	
Carla Luciane Klos Schöninger	
Iasmin Assmann Cardoso da Silva	
DOI 10.22533/at.ed.6411910076	
CAPÍTULO 7	40
DA PAIDEIA NA GRÉCIA CLÁSSICA À RELAÇÃO COM O <i>CORPO UTÓPICO</i> FOUCAULTIANO: ILAÇÕES SOBRE O DIÁLOGO DO DRAMATURGO ARISTÓFANES NO BANQUETE, DE PLATÃO	
Yvisson Gomes dos Santos	
DOI 10.22533/at.ed.6411910077	

CAPÍTULO 8	49
DALCÍDIO JURANDIR: UM ENSAIO SOBRE O ROMANCE DE FORMAÇÃO E A LITERATURA FORMATIVA	
Osileide de Jesus Lira Luzia Batista de Oliveira Silva	
DOI 10.22533/at.ed.6411910078	
CAPÍTULO 9	59
DESDE LA GESTIÓN DE COMPETENCIAS PLURILINGÜES EN HONDURAS HACIA EL DISEÑO DE UNA MAESTRÍA INNOVADORA EN DIDÁCTICA DE LENGUAS Y CULTURAS	
Jean Noel Cooman José Alexis Espino	
DOI 10.22533/at.ed.6411910079	
CAPÍTULO 10	70
DESVENDANDO UM LUGAR NO TEATRO POR MEIO DO DANJURO: A TÉCNICA A FAVOR DA ADOLESCÊNCIA	
Leonardo Augusto Madureira de Castro Isabella Fernanda Ferreira	
DOI 10.22533/at.ed.64119100710	
CAPÍTULO 11	79
EXPERIÊNCIAS INTERCULTURAIS E VIVÊNCIAS DE CIDADANIA: A LITERATURA INFANTIL COMO ESTRATÉGIA EDUCATIVA NA EDUCAÇÃO PRÉ-ESCOLAR	
Ariana Silva da Fonseca	
DOI 10.22533/at.ed.64119100711	
CAPÍTULO 12	94
FAÇA ARTE NO IFPR: ACESSO À EDUCAÇÃO, CIDADANIA E INCLUSÃO POR MEIO DA ARTE E DA CULTURA	
Máriam Trierveiler Pereira Kathleen Mariane da Silva Lorena Fernandes de Oliveira Terezinha dos Anjos Abrantes Creir da Silva Marcelo Trierveiler Pereira	
DOI 10.22533/at.ed.64119100712	
CAPÍTULO 13	112
GRUPO DE TEATRO CATARSE: O TEATRO COMO POSSIBILIDADE DE DIÁLOGO SOBRE A INTOLERÂNCIA NA ATUALIDADE	
Ana Luiza Palhano Campos Silva Monick Munay Dantas da Silveira Pinto	
DOI 10.22533/at.ed.64119100713	
CAPÍTULO 14	127
IDENTIDADES EM RISCO: O DISCURSO DISSONANTE DE CAROLINA MARIA DE JESUS	
Janaína Da Silva Sá	
DOI 10.22533/at.ed.64119100714	

CAPÍTULO 15	139
LEITURA E ESCRITA NOS ANOS INICIAIS DO ENSINO FUNDAMENTAL E AS CONTRIBUIÇÕES QUE OS ESTUDOS SOBRE LETRAMENTO TEM NOS REVELADO	
Laine Cristina Forati de Alencar	
DOI 10.22533/at.ed.64119100715	
CAPÍTULO 16	150
LITERATURA E GÊNEROS TEXTUAIS ADAPTADOS PARA A CULTURA SURDA	
Noemi Teresinha Gorte Nolevaiko	
DOI 10.22533/at.ed.64119100716	
CAPÍTULO 17	158
O GÊNERO RESENHA DE FILME: UMA ANÁLISE DESCRITIVA DAS CAPACIDADES DE LINGUAGEM	
Thaís Cavalcanti dos Santos	
Kathia Alexandra Lara Canizares	
Rosa Maria Manzoni	
DOI 10.22533/at.ed.64119100717	
CAPÍTULO 18	172
A IMPORTÂNCIA DA AULA DE LITERATURA NA ESCOLA	
Andréa Portolomeos	
Sophia Assis Rodrigues	
DOI 10.22533/at.ed.64119100718	
CAPÍTULO 19	179
O LETRAMENTO NA VOZ DOS ACADÊMICOS DE PEDAGOGIA	
Jéssica Fernanda da Silva Gomes	
Rosana Mara Koerner	
DOI 10.22533/at.ed.64119100719	
CAPÍTULO 20	185
O TEATRO COMO ESTRATÉGIA PEDAGÓGICA NO ENSINO FUNDAMENTAL	
Aurora Fernanda Aquino Garcete	
DOI 10.22533/at.ed.64119100720	
CAPÍTULO 21	194
RELATO DE EXPERIÊNCIA SISTÊMICA EM SALA DE AULA: PROJETO PINTANDO COM GRAFITE - ESCOLA ESTADUAL PASCOAL RAMOS, CUIABÁ, MT	
Dilma Aparecida Moreira	
DOI 10.22533/at.ed.64119100721	
CAPÍTULO 22	201
UMA ABORDAGEM DO TEXTO LITERÁRIO EM SALA DE AULA ATRAVÉS DAS RODAS DE LEITURA	
Simone Aparecida Botega	
Andréa Portolomeos	
DOI 10.22533/at.ed.64119100722	

CAPÍTULO 23	209
UMA REVISÃO DE LITERATURA SOBRE TEATRO NA EDUCAÇÃO E A PROBLEMÁTICA DA INDÚSTRIA CULTURAL E DA SEMIFORMAÇÃO NAS PESQUISAS	
Leonardo Augusto Madureira de Castro Isabella Fernanda Ferreira	
DOI 10.22533/at.ed.64119100723	
CAPÍTULO 24	223
RELATO DE EXPERIÊNCIA DE UM PROGRAMA DE EDUCAÇÃO EM SAÚDE SEXUAL E REPRODUTIVA COM ADOLESCENTES DE UMA ESCOLA PÚBLICA DE SÃO CARLOS-SP	
Ana Caroline Marques de Souza Caroline Bastos de Souza Laís Ferraz de Assis Pinto Ariele Gomes Botelho Adriele da Silva Braga Fernanda dos Santos Mendes Iury Antônio Oliveira Sá Rosilene Côrrea dos Santos Mendes Valmir Samuel Farias Maristela Carbol Fernanda Vieira Rodovalho Callegari	
DOI 10.22533/at.ed.64119100724	
CAPÍTULO 25	228
LABORATÓRIO DE EDUCAÇÃO SEXUAL ADOLESCER: ESPAÇO DE TROCA DE EXPERIÊNCIAS	
Giseli Monteiro Gagliotto Franciele Lorenzi Franciéle Trichez Menin Gisele Arendt Pimentel Eritânia Silmara de Brittos	
DOI 10.22533/at.ed.64119100725	
CAPÍTULO 26	235
AQUISIÇÃO DAS PRIMEIRAS FORMAS DA LINGUAGEM INFANTIL	
Givaldo Carlos Candrinho	
DOI 10.22533/at.ed.64119100726	
SOBRE O ORGANIZADOR	239

ATIVIDADES DO PROJETO CAMINOS: ENTRE A LÍNGUA, A LITERATURA E A CULTURA ARGENTINA

Carla Luciane Klos Schöninger

Instituto Federal Farroupilha- Docente
Campus Panambi- Rio Grande do Sul
Universidade Federal do Rio Grande do Sul
Porto Alegre- Rio Grande do Sul- Doutoranda em
Letras- Estudos da Literatura
Mestre em Letras (URI)
carla.schoninger@iffarroupilha.edu.br

Iasmin Assmann Cardoso da Silva

Instituto Federal Farroupilha
Campus Panambi- Rio Grande do Sul
Acadêmica do Curso de Licenciatura em Ciências
Biológicas
iasmin_assmann@hotmail.com

“La literatura no es otra cosa que un
sueño dirigido”.

“El porvenir es tan irrevocable como
el rígido ayer. No hay una cosa que
no sea una letra silenciosa de la
eterna escritura indescifrable cuyo
libro es el tiempo”.

“Las palabras son símbolos que
postulan una memoria compartida”.

Jorge Luis Borges

RESUMO: Pensando em atividades de ensino/aprendizagem da Língua Espanhola,

desenvolve-se o projeto de pesquisa “*Caminos: Abordagens sobre cultura, letramento literário e multimodal no ensino de Espanhol*”. A proposta oportuniza estudantes de graduação, do ensino médio técnico e servidores técnico-administrativos do Instituto Federal Farroupilha-campus Panambi, a estudar este idioma. Ao todo são dez participantes, que se reúnem uma vez por semana. Para os encontros prioriza-se a utilização textos de diferentes gêneros textuais em espanhol, além de apostilas e materiais didáticos com conteúdos gramaticais. Concomitantemente a isso, com vista a tornar as aulas mais interessantes, integrativas e dinâmicas, busca-se a participação de pessoas provenientes de países que possuem o espanhol como primeira língua, desenvolvendo apresentações orais ou em vídeo no idioma alvo, abordando as mais variadas temáticas. Para este texto selecionou-se a apresentação de uma convidada de nacionalidade argentina, realizada no primeiro semestre de 2017. Os resultados vêm sendo significativos, os participantes demonstraram interesse no idioma, bem como nos aspectos culturais e literários envolvendo os países estudados, neste caso Argentina. Apesar de ser um país fronteiro com o Brasil, os participantes pouco sabiam sobre os aspectos abordados. Assim, houve grande contribuição na ampliação do conhecimento da língua espanhola, bem como

e em relação aos questões culturais, geográficas e literárias ligados a ela.

PALAVRAS-CHAVE: Espanhol, ensino-aprendizagem, Argentina.

ABSTRACT: Thinking about Spanish Language's teaching / learning activities, we develop the research project "*Caminos: approaches on culture, literary and multimodal literacy in Spanish teaching*". The proposal enable that undergraduate, Technical High School students and technical-administrative servants of Federal Institute Farroupilha - Panambi *campus*, study this language. There are ten participants, who meet once a week. The meetings methodologies prioritize the use of texts in different textual genres in Spanish, in addition to handouts and didactic materials with grammatical contents. Concomitantly to this, in order to make classes more interesting, integrative and dynamic, we bring the participation of people from countries that have Spanish as their first language, developing oral or video presentations in the target language, addressing the most varied themes. For this paper, we selected the presentation of a guest from Argentine, it happened in the first semester of 2017. The results have been significant, the participants showed interest in the language, as well as in the cultural and literary aspects involving the countries studied, in this case Argentina. Despite being a border country with Brazil, the participants knew just a little about the aspects approached. Thus, there was great contribution in the expansion of the knowledge of Spanish language, as well as in relation to cultural, geographic and literary issues related to it.

KEYWORDS: Spanish, teaching/learning, Argentina.

INTRODUÇÃO

Considerando o aporte tecnológico e moderno que temos a nossa disposição na era em que vivemos, é imprescindível que o processo de ensino/aprendizagem acompanhe e procure se adequar a esses avanços. Assim, quando se trata de aprender uma língua estrangeira de uma maneira mais efetiva, o ensino/aprendizagem deve estar sustentado de forma a abranger não só aspectos e regras gramaticais do idioma como no modelo tradicional de ensino, mas requer também um maior aprofundamento na cultura e na literatura que são intrínsecos às origens da língua estudada, como diz Ferreira:

En definitiva, es imprescindible ampliar es espacio de la literatura en las clases de lenguas, puesto que la competencia literaria hace parte del proceso de enseñanza y aprendizaje hacia la adquisición de la competencia comunicativa en lenguas extranjeras. Es un elemento más que acerca el aprendiz a una formación más significativa a partir de la reflexión (FERREIRA, 2012. p.267).

Ao abordar aspectos literários e culturais, há a contextualização das práticas de ensino e, com isso, o desenvolvimento crítico e reflexivo do aluno. Dessa forma, cabe aos professores quebrarem com os paradigmas tradicionais de ensino e expandirem as possibilidades de metodologias e instrumentos para oferecerem aos seus alunos

um ambiente com aulas mais dinâmicas e interessantes, efetivando a aprendizagem do idioma estrangeiro.

Quando se aprende um idioma estrangeiro, os estudos culturais são indissociáveis. Segundo Canan e Silva Neto (2011) “[...] os alunos tendem a ter maior acesso às atitudes, aos valores e à memória de uma determinada comunidade falante nativa da língua estudada” (CANAN & SILVA NETO, 2011). No processo de ensino/aprendizagem o professor pode fazer uso de elementos culturais da língua alvo, como: músicas, filmes, curiosidades, eventos, contemplando uma série de características que constituem uma cultura. Essa reflexão é abordada por Novaski e Werner (2010):

Concordando com o fato de que a comunicação efetiva depende da cultura, os professores devem sempre se preocupar em transmiti-la de maneira que seu conhecimento auxilie os alunos a entender como operam as redes de relacionamento de determinada comunidade, a fim de que a comunicação entre nativo e estrangeiro aconteça de maneira eficaz e satisfatória (NOVASKI & WERNER, 2010, p. 2).

Além de abordar o aspecto cultural, pode-se inserir a literatura como ponto de partida para o aprofundamento no ensino de uma língua estrangeira. Pois, diferente dos textos informativos, em que a função referencial e a objetividade prevalecem, os textos literários abrangem elementos que são implícitos, prevalecendo as funções poética e emotiva. O texto literário depende da leitura minuciosa, do conhecimento vocabular e da interpretação para que significados possam ser criados.

Pastor (2007) eleva a abordagem de textos literários no ensino de língua estrangeira e declara

esa experiencia literaria completa en la que culmina el proceso comunicativo de la literatura no es equiparable a la pretensión didáctica de utilizar el texto literario como medio para la construcción de la competencia léxico-gramatical, discursiva, cultural, sociocultural e intercultural y para el desarrollo de destrezas y/o actividades comunicativas de la lengua (PASTOR, 2007, p. 350).

Pensando na construção da competência léxico-gramatical, discursiva, cultural, sociocultural e no desenvolvimento das atividades comunicativas da língua, várias vêm sendo as atividades desenvolvidas através do projeto de pesquisa. Os estudantes de graduação, do ensino médio técnico e servidores técnico-administrativos do Instituto Federal Farroupilha- *campus* Panambi são oportunizados a participar de aulas de espanhol desenvolvidas na instituição.

MATERIAIS E MÉTODOS

Nos encontros prioriza-se a utilização, além de apostilas e materiais didáticos com conteúdos gramaticais, também textos e poemas literários em espanhol. Concomitantemente a isso, com vista a tornar as aulas interessantes, integrativas e dinâmicas, busca-se a participação de pessoas provenientes de países hispano falantes que realizam apresentações em espanhol das mais variadas temáticas, de

forma oral ou em formato de vídeo.

No presente texto, apresentam-se métodos utilizados em um dos encontros em que a acadêmica de Licenciatura em Ciências Biológicas, Carmen Beatriz Jacobovski, a qual realizou um explanação sobre o seu país de origem: Argentina. Para a apresentação, a aluna utilizou-se de mapas para tratar da abrangência do território, localizar sua cidade natal, bem como principais cidades. Mostrou fotos contendo os pontos turísticos, também aspectos culturais, educacionais e gastronomia local. Ao final da apresentação mencionou escritores da Argentina, citando em especial: Nilda Zamataro, autora de livros infantis e de poemas.

Para encerrar sua apresentação, a convidada declarou que: “La mejor manera de se aprender um idioma, es vivindo y convivindo junto”. No decorrer das aulas procura-se mesclar o ensino da gramática relacionada aos aspectos do cotidiano, leitura e interpretação de textos, audição, fala e escrita, com o uso de recursos como músicas, vídeos, poemas e filmes. A prática da escrita envolve produção textual de frases, poemas e produções digitais, bem como exercícios de fixação. Os estudantes ficam encarregados de realizarem pesquisas e apresentarem para a turma os trabalhos desenvolvidos. As aulas são sempre planejadas considerando os perfis e interesses dos alunos, despertando assim a curiosidade e mantendo a participação efetiva dos mesmos.

RESULTADOS E DISCUSSÃO

Diante dessas metodologias utilizadas, foi possível observar o grande interesse por parte dos estudantes, pois as aulas tornam-se mais dinâmicas e integrativas. Além de serem abordados os aspectos gramaticais, leitura, fala e escrita, que são essenciais ao ensino de uma língua, contou-se ainda com toda uma bagagem cultural e literária, contribuindo assim para uma formação mais ampla e integral do estudante de língua estrangeira.

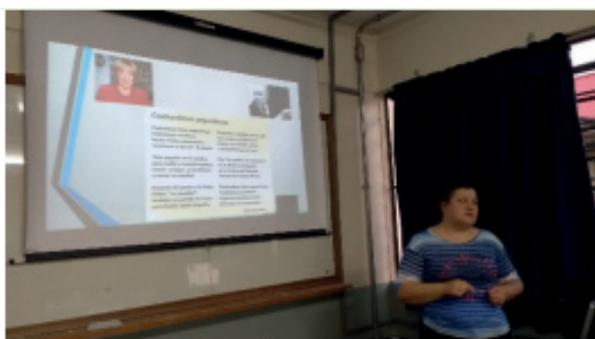


Figura 1. Convidada Carmen fazendo sua apresentação sobre a Argentina

Fonte: autora



Figura 2. Participantes assistindo a apresentação sobre a Argentina
Fonte: autora

Costumbres argentinas

**Costumbres bien argentinas,
tradiciones nuestras;
tomar mates espumosos,
recostarse a dormir la siesta.**

**Tirar papeles en la cancha
para recibir a nuestro equipo;
reunir amigos y familiares
a comer un asadito.**

**Después del postre o la fruta,
fútbol, "un picadito",
también un partido de truco
escuchando algún tanguito.**

**Protestar o festejar en la calle
con cantos y bocinazos;
domar un caballo arisco
o atraparlo con un lazo.**

**Dar "la vuelta a la manzana"
si es linda la tardecita
y si el día está lluvioso
amasar las tortas fritas.**

**Costumbres bien argentinas,
tradiciones nuestras;
sigamos practicándolas
para que no se pierdan.**

Nilda Zamataro

Figura 3: Poema Costumbres argentinas

Fonte: Carmen Beatriz Jacobovski

La semilla dorada

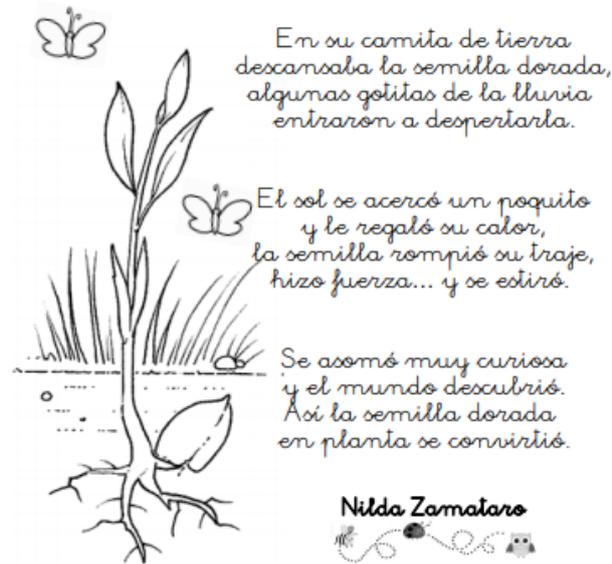


Figura 4: Poema la semilla dorada

Fonte: <http://misrecursosparalaeducacioninfantil.blogspot.com/2015/03/poema-la-semilla-dorada-de-nilda.html>

CONCLUSÕES

Dessa forma, com a presente pesquisa foi possível observar a efetividade dos métodos de ensino/aprendizagem utilizados até o momento nas aulas de língua espanhola. Os estudantes relataram que as aulas são inovadoras e muito interessantes, o que faz com que o foco e atenção durante todo o período seja mantido, possibilitando assim aos alunos adquirirem um amplo e variado conhecimento, que vai muito além do idioma espanhol.

O projeto encontra-se ainda em andamento, contando com participação e envolvimento de alunos nos encontros, bem como na produção de material de apoio pedagógico em plataforma *online*. Compartilhar vivências, experiências docentes e práticas passam a ser não somente palavras, mas “*son símbolos que postulan una memoria compartida*”.

REFERÊNCIAS

CANAN, Ana Graça, NETO, João Gomes da Silva. **Discurso e Cultura**. Natal, RN: EDUFRN, 2011.

FERREIRA, Cláudia Cristina. Planteamientos y perspectivas en torno a la literatura en el proceso de enseñanza y aprendizaje de lenguas. **Eutomia**: Revista de Literatura e Lingüística, Pernambuco - UFPE, p. 265 - 281, 21 dez. 2012. Disponível em: Acesso: 07 mar. 2013.

NOVASKI, E.; WERNER, M. P. **Abordagem cultural na aula de língua estrangeira**. 2010. Disponível em: <<https://webcache.googleusercontent.com/search?q=cache:wnP99NqkYa8J:https://periodicos>>

utfpr.edu.br/rl/article/download/2339/1475+&cd=1&hl=pt-BR&ct=clnk&gl=br>. Acesso em: 16 abril 18

PASTOR, Marta Sanz. **El lugar de La literatura en la enseñanza del español: perspectivas y propuestas.** (2007). Disponível em:< https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_06-07/pdf/ele_01.pdf> . Acesso em 31 mar. 2017.

Agência Brasileira do ISBN
ISBN 978-85-7247-464-1



9 788572 474641